

1 APP



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

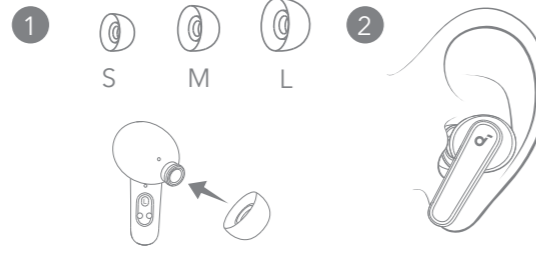


Download the soundcore app to enhance your experience (gaming mode, Find Device, EQ tuning, firmware update, and more).

DE: Laden Sie die soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren (Gaming Modus, Gerät finden, EQ-Tuning, Firmware-Update und mehr).
 ES: Descargue la aplicación soundcore para mejorar su experiencia de uso (Modo Gaming, Encontrar dispositivo, ajustes del equalizador, actualización del firmware y mucho más).
 FR: Téléchargez l'application soundcore pour améliorer votre expérience (mode Jeu, trouver un appareil, réglage de l'égaliseur, mise à jour du micrologiciel, etc.).
 IT: Scaricare l'app soundcore per migliorare la propria esperienza (modalità Gioco, Trova dispositivo, regolazione dell'equalizzazione, aggiornamento del firmware e altro).
 PT: Baixe o aplicativo soundcore para aprimorar sua experiência (modo de jogo, Encontrar dispositivo, ajuste de EQ, atualização de firmware e mais).
 TR: Deneyiminizi iyileştirmek için soundcore uygulamasını indirin (oyun modu, Cihazı Bul, EQ ayarlama, donanım yazılımı güncellemesi ve daha fazlası).
 JP: Soundcore アプリをダウンロードすると、モードの切り替えや「イヤホンを探す」機能、イコライザー設定、ファームウェアの更新など、より充実した機能をご利用いただけます
 KO: soundcore 앱을 다운로드하여 사용 경험을 향상시켜 보세요 (게임 모드, 디바이스 찾기, EQ 조정, 펌웨어 업데이트 등).
 簡中: 下载 soundcore 应用程序以获得更佳体验 (游戏模式、查找设备、EQ 调整、固件更新等)。
 繁中: 請下載 soundcore 應用程式來提升您的使用體驗 (遊戲模式、尋找裝置、EQ 微調、韌體更新等)。

AR: تقصّل بتنزيل تطبيق soundcore لتحسين تجربتك (وضع الألعاب، البحث عن الجهاز، وضبط EQ، وتحديث البرنامج الثابت، والمزيد).

2 WEARING

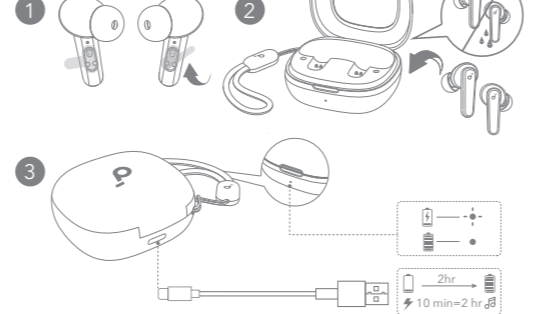


Choose the ear tips that fit your ears best.

DE: Wählen Sie die Ohrhörer mit der besten Passform für Ihre Ohren.
 ES: Escoge las almohadillas que mejor se adapten a sus oídos.
 FR: Choisissez les embouts d'oreille les mieux adaptés à vos oreilles.
 IT: Scegliere i gommini che si adattano meglio alle proprie orecchie.
 PT: Escolha os Ear Tips mais adequados para seu ouvido.
 TR: Kulaklarınızın uygun kulaklık uçlarını seçin.
 JP: 耳のサイズに合うイヤホンチップを選択します。
 KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 선택합니다.
 簡中: 選擇您佩戴最舒適的耳帽。
 繁中: 選擇最適合您耳朵的耳塞。

AR: اختر القطع المطاطية المناسبة لأذنك.

3 CHARGING

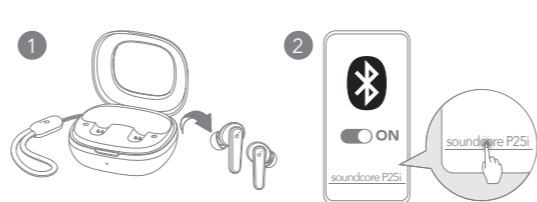


• Steady green
 • Flashing green
 Fully dry off the earbuds and the USB-C charging port before charging.

DE: • Dauerhaft grün - Blink grün
 Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-C-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
 ES: • Verde fijo - Verde intermitente
 Seque bien los auriculares y el puerto de carga USB antes de realizar la carga.
 FR: • Vert fixe - Vert clignotant
 Séchez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant la charge.
 IT: • Verde fisso - Verde lampeggiante
 Asciugare completamente gli auricolari e la porta di ricarica USB-C prima del caricamento.
 PT: • Verde constante - Verde piscando
 Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carregamento USB-C antes de carregar.
 TR: • Sabit yanan yeşil - Yanıp sönen yeşil
 Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB-C şarj bağlantı noktasını tamamen kurutun.
 JP: • 緑色で点灯 - 緑色に点滅
 イヤホンと USB ポートに水や汗が付着している場合は、完全に乾かしてから充電してください。
 KO: 녹색불로 유지됨 - 녹색으로 깜박임
 충전하기 전에 이어버드를 USB-C 충전 포트를 완전히 건조시킵니다.
 簡中: • 绿灯常亮 - 绿灯闪烁
 充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。
 繁中: • 恆亮綠燈 - 閃爍綠燈
 充電之前，請先將耳機和 USB-C 充電埠完全擦乾。

AR: • أخضر ثابت - وميض أخضر
 جفف سماعات الإيدينز ومفقط الشحن USB-C تمامًا قبل الشحن.

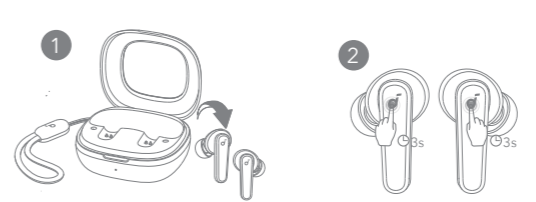
4 POWERING ON & PAIRING



Open the charging case and take the earbuds out of the case. They will automatically power on and enter Bluetooth pairing mode. Select "soundcore P25i" on your device's Bluetooth list when connecting for the first time.

DE: Öffnen Sie die Ladeschale und nehmen Sie die Ohrhörer aus der Schale. Sie werden automatisch eingeschaltet und wechseln in den Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie „soundcore P25i“ aus der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen.
 ES: Abra el estuche de carga y saque los auriculares. Se encenderán automáticamente y se activará el modo de emparejamiento por Bluetooth. Seleccione "soundcore P25i" en la lista de dispositivos Bluetooth cuando se conecte por primera vez.
 FR: Ouvrez le boîtier de charge et sortez les écouteurs du boîtier. Elles s'allumeront automatiquement et entreront en mode d'appariement Bluetooth. Sélectionnez « soundcore P25i » dans la liste Bluetooth de votre appareil lors de la première connexion.
 IT: Aprire la custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari. Questi si accenderanno automaticamente ed entreranno in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "soundcore P25i" dall'elenco Bluetooth del dispositivo quando ci si connette per la prima volta.
 PT: Abra o estojo de carregamento e retire os fones de ouvido. Eles ligarão e entrarão no modo de paramento Bluetooth automaticamente. Selecione "soundcore P25i" na lista de Bluetooth do seu dispositivo ao conectar pela primeira vez.
 TR: Şarj kutusunu açın ve kulaklıkları kutudan çıkarın. Otomatik olarak açılır ve Bluetooth eşleştirme moduna girer. İlk kez bağlanırken cihazınızın Bluetooth listesinden "soundcore P25i" seçeneğini belirleyin.
 JP: 充電ケースを開いてイヤホンを取り出すと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになり、Bluetoothペアリングモードになります。初めてご利用になる際は、ご使用の機器のBluetooth設定画面で「Soundcore P25i」を選択し、接続してください。
 KO: 충전 케이스를 열고 이어버드를 케이스에서 꺼냅니다. 그러면 자동으로 전원이 켜지고 Bluetooth 페어링 모드로 들어갑니다. 처음 연결할 때 기기의 Bluetooth 목록에서 "soundcore P25i"를 선택합니다.
 簡中: 打开充电盒并将耳机从充电盒取出。它们将自动开机并进入蓝牙配对模式。首次连接时，从设备的蓝牙列表中选择 "soundcore P25i"。
 繁中: 打開充電盒，將耳機取出。耳機將自動開機，並進入藍牙配對模式。首次連接時，請從裝置的藍牙清單中選擇 "soundcore P25i"。
 AR: افتح حافظة الشحن وأخرج سماعات الإيدينز من العلبة. سيتم تشغيلها تلقائيًا والدخول في وضع الاقتران عبر Bluetooth. من قائمة Bluetooth في جهازك، حدد "soundcore P25i" عند توصيلها لأول مرة.

5 MANUAL PAIRING

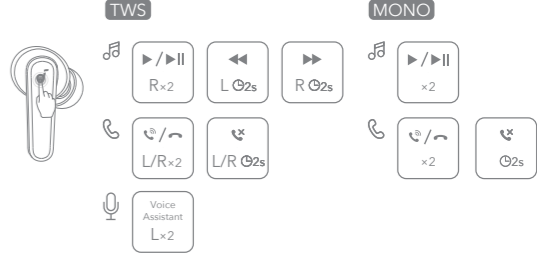


To manually enter Bluetooth pairing mode, take the earbuds out of the case, then tap and hold the touchpads on both earbuds for 3 seconds.

DE: Nehmen Sie zum manuellen Aufrufen des Bluetooth-Kopplungsmodus die Ohrhörer aus der Ladeschale und halten Sie dann die Touchpads an beiden Ohrhörern 3 Sekunden lang gedrückt.
 ES: Para activar manualmente al modo de emparejamiento por Bluetooth, saque los auriculares del estuche y deje presionadas las partes táctiles de ambos auriculares durante 3 segundos.
 FR: Pour entrer manuellement en mode d'appairage Bluetooth, sortez les écouteurs de l'étui, puis appuyez sur les touches tactiles des deux écouteurs et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
 IT: Per accedere manualmente alla modalità di abbinamento Bluetooth, estrarre gli auricolari dalla custodia, poi toccare e tenere premuti i touchpad su entrambi gli auricolari per 3 secondi.
 PT: Para entrar manualmente no modo de pareamento Bluetooth, retire os fones de ouvido do estojo e toque e segure os touchpads em ambos os fones de ouvido por 3 segundos.
 TR: Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için kulaklıkları kutudan çıkarın ve ardından kulaklıklardaki dokunmatik yüzeyi 3 saniye boyunca basılı tutun.
 JP: 手で Bluetooth ペアリングモードを開始するには、イヤホンを充電ケースから取り出し、両方のイヤホンのタッチパッドを 3 秒間長押しします。
 KO: 수동으로 Bluetooth 페어링 모드에 들어가려면, 이어버드를 케이스에서 꺼낸 다음 양쪽 이어 버드에서 터치패드를 3초간 유지합니다.
 簡中: 要手动进入蓝牙配对模式，请将耳机从充电盒中取出，然后点击并按住两个耳机上的触摸板 3 秒钟。
 繁中: 若要手動進入藍牙配對模式，請將耳機從充電盒中取出，然後按住兩耳機上的觸控板 3 秒鐘。

AR: للدخول إلى وضع الاقتران Bluetooth يدويًا، أخرج سماعات الإيدينز من العلبة، ثم اضغط مع الاستمرار على لوحات اللمس على كلا سماعتى الإيدينز لمدة 3 ثوانٍ.

6 CONTROLS

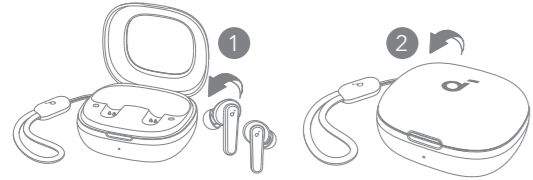


×2: Tap twice
 2s: Tap and hold for 2 seconds
 You can also customize controls in the soundcore app.

DE: ×2: Zweimal tippen 2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
 Sie können die Bedienelemente auch über die soundcore-App anpassen.
 ES: ×2: Tocar dos veces 2s: Tocar y mantener pulsado durante 2 segundos
 También puede personalizar los controles en la aplicación soundcore.
 FR: ×2: Appuyez deux fois 2s : Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
 Vous pouvez également personnaliser les commandes dans l'application soundcore.
 IT: ×2: Toccare due volte 2s: tenere premuto per 2 secondi
 È possibile anche personalizzare i controlli nell'app soundcore.
 PT: ×2: Toque duas vezes 2s: Toque e mantenha pressionado por 2 segundos
 Você também pode personalizar os controles no aplicativo soundcore.
 TR: ×2: Çift dokunun 2s: 2 saniye süreyle basılı tutun
 Ayrıca kontrolleri soundcore uygulamasında özelleştirebilirsiniz.
 JP: ×2: 2回タップ 2s: 2秒間長押し
 タッチ操作は Soundcore アプリでカスタマイズすることもできます。
 KO: ×2: 두 번 탭하기 2s: 2 초간 길게 누르기
 컨트롤은 soundcore 앱에서 사용자 지정할 수 있습니다.
 簡中: ×2: 点击两次 2s: 点击并按住 2 秒钟
 您还可以在 soundcore 应用程序中自定义控件。
 繁中: ×2: 輕點兩下 2s: 按住 2 秒鐘
 您也可在 soundcore 應用程式中自訂控制項。

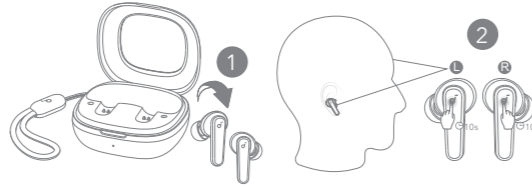
AR: 2x: اضغط مرتين 2s: اضغط مع الاستمرار لمدة ثلاثين
 يمكنك تخصيص عناصر التحكم في تطبيق soundcore.

7 POWERING OFF



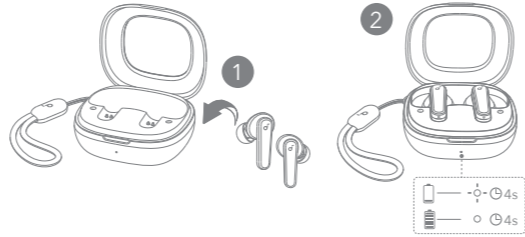
To power off, return the earbuds to the charging case and close it.

8 RESET



Reset if the earbuds have issues pairing with each other or with other devices. Take the earbuds out of the case. Within one minute of the earbuds powering on, tap and hold the touchpads on both earbuds for 10 seconds until you hear a notification sound.

9 LED LIGHT GUIDE



- Steady white
- ◌ Flashing white

10 Customer Service

Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート
고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri

خدمة العملاء
18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantia limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固 | 18 meses de garantia limitada | 18 aylık sınırlı Garanti

مساعدة 18 شهراً محدودة
Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 终身技术支持 | 永久技术支持
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti

الدعم الفني مدى الحياة
Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.

Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.

يُعد الضمان الخاص بنا إضافة إلى الحقوق القانونية التي يشتريها العملاء لهذا المنتج.

✉ service@soundcore.com
support.me@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)

☎ +1 (800) 988 7973 (US/Canada)
+44 (0) 1604 936200 (UK)
+49(0)69 9579 7960 (DE)
03 4455 7823 (日本)
+86 400 0550 036 (中国)
+82 02 1670 7098 (한국)
+971 42428633 (Middle East & Africa)
+971 8000320817 (UAE)
+966 8008500030 (KSA)
+965 22069086 (Kuwait)
+20 8000000826 (Egypt)

Input: 5V = 0.43A
Playtime (varies by volume level and content): Up to 10 hours
(up to 30 hours with the charging case)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
Anker Technology (UK) Limited
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

DE: Legen Sie die Ohrhörer zum Ausschalten in die Ladeschale und schließen Sie diese.
ES: Para apagarlos, vuelva a ponerlos en el estuche de carga y ciérrelo.
FR: Pour éteindre les écouteurs, placez-les dans l'étui de charge et fermez ce dernier.
IT: Per spegnere, inserire di nuovo gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.
PT: Para desligar, coloque os fones de ouvido de volta no estojo carregador e feche-o.
TR: Kapatmak için kulaklıkları şarj kutusuna geri yerleştirin ve kutuyu kapatın.
JP: 充電ケースに両方のイヤホンを入れてケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。
KO: 전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스 안에 다시 넣고 뚜껑을 닫습니다.
簡中: 如需关机, 将耳机放回充电盒并关闭充电盒。
繁中: 若要關閉電源, 請將耳機放回充電盒並關上。

AR: إيقاف التشغيل، أعد سماعات الإيريز إلى علبة الشحن وأغلقها.

DE: Setzen Sie die Ohrhörer zurück, wenn sie nicht miteinander oder mit anderen Geräten gekoppelt werden können. Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale. Halten Sie innerhalb einer Minute nach dem Einschalten der Ohrhörer die Touchpads an beiden Ohrhörern 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Benachrichtigungston hören.
ES: Reinicie los auriculares si hay problemas de emparejamiento entre sí o con otros dispositivos. Saque los auriculares del estuche. Un minuto después de encender los auriculares, mantenga pulsadas las partes táctiles de ambos auriculares durante 10 segundos hasta que oiga el aviso de notificación.
FR: Effectuez une réinitialisation si les écouteurs présentent des problèmes de couplage entre eux ou avec d'autres appareils. Sortez les écouteurs de leur étui. Dans la minute qui suit la mise sous tension des écouteurs, appuyez sur les touches tactiles des deux écouteurs et maintenez-les enfoncées pendant 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un son de notification.
IT: Procedere a un ripristino se gli auricolari hanno problemi ad abbinarsi tra loro o con altri dispositivi. Estrarre gli auricolari dalla custodia. Entro un minuto dall'accensione degli auricolari, toccare e tenere premuti i touchpad su entrambi gli auricolari per 10 secondi finché non si sente un suono di notifica.
PT: Reinicie se os fones de ouvido não puderem ser pareados corretamente entre si ou com outros dispositivos. Retire os fones de ouvido do estojo. Em até um minuto após ligar os fones de ouvido, toque e segure os touchpads em ambos os fones de ouvido por 10 segundos até ouvir um som de notificação.
TR: Kulaklıkların birbirleriyle veya diğer cihazlarla eşleştirilmesiyle ilgili sorun oluşursa sıfırlayın. Kulaklıkların kutudan çıkarm. Kulaklıklar açıldıktan sonraki bir dakika içinde, bir bildirim sesi duyana kadar kulaklıklardaki dokunmatik yüzeyi 10 saniye boyunca basılı tutun.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、本製品のリセットを行ってください。リセットを行うには、充電ケースから両方のイヤホンを取り出します。イヤホンの電源がオンになってから1分以内に、通知音が聞こえるまで、両方のイヤホンのタッチパッドを10秒間長押しします。
KO: 이어버드 좌에 또는 다른 장치와 페어링하는 데 문제가 있는 경우 초기화하십시오. 케이스에서 이어버드를 꺼냅니다. 이어버드 전원이 켜지고 1분 이내에 알림음이 들릴 때까지 양쪽 이어버드의 터치패드를 10 초 동안 길게 탭합니다.
簡中: 如果耳机在与其他设备配对时遇到问题, 请重置耳机。将耳机从盒中取出。在耳机开机后一分钟内, 点击并按住两个耳机上的触摸板 10 秒钟, 直到您听到提示音。
繁中: 如果耳機無法互相或與其他裝置配對, 請重設。從充電盒中取出耳機。在耳機開機後的一分鐘內, 按住兩耳機上的觸控板 10 秒鐘, 直到您聽到通知音為止。

AR: أعد ضبط سماعات الإيريز إذا كنت تواجه مشكلة في الاتصال مع سماعاتك أو مع الأجهزة الأخرى. أخرج سماعات الإيريز من العلبة في غضون دقيقة واحدة من تشغيل سماعات الإيريز. اضغط مع الاستمرار على لوحة التمس على كلتا سماعاتي الإيريز لمدة 10 ثوانٍ حتى تسمع صوت إشعار.

AR: ○ إضاءة ثابتة بيضاء
◌ وميض أبيض
DE: ○ Dauerhaft weiß
◌ Weiß blinkend
ES: ○ Blanco fijo
◌ Blanco intermitente
FR: ○ Blanc fixe
◌ Blanc clignotant
IT: ○ Bianco fisso
◌ Bianco lampeggiante
PT: ○ Aceso em branco
◌ Piscando em branco
TR: ○ Sabit beyaz
◌ Yanıp sönen beyaz
JP: ○ 白色で点灯
◌ 白色で点滅
KO: ○ 흰색등이 유지됨
◌ 흰색으로 깜빡임
簡中: ○ 白灯常亮
◌ 白灯闪烁
繁中: ○ 恆亮白燈
◌ 閃爍白燈

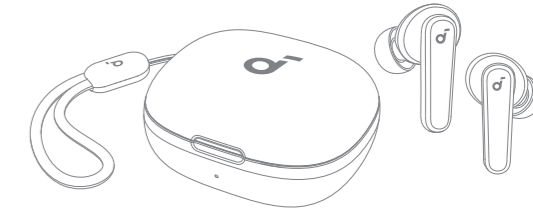


The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FCC ID: 2AOKB-A3949
IC: 23451-A3949



soundcore



soundcore P25i
Quick Start Guide

For FAQs and more information, please visit :

soundcore.com/support



Model: A3949 51005003772 V02

EAC
PAP 22
Raccolta Carta

